








**CE** The product meets EU requirements.

 For outdoor and indoor use, IP 44


 The product is classified as an electrical appliance subject to the Directive on electrical and electronic equipment waste. Do not dispose of it in municipal waste.

**II**

 Protection class CLASS II

Text, design and parameters are subject to change without notice.
Manufacturer address: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Czech Republic – Czech is the original version

## LED WEIHNACHTSDEKORATION

**(Model RXL 436)** 
**FÜR DIE AUSSEN- UND INNENANWENDUNG**
**SCHUTZKLASSE: IP44**
**LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH**
**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

**Beachten Sie bei der Inbetriebnahme des Produkts die Warnhinweise, um Gesundheits- oder Sachschäden zu vermeiden.**

- Schließen Sie das Licht niemals an das Stromnetz an, wenn es noch verpackt ist.
- Die Lichtquellen können nicht ersetzt werden.
- Das Netzkabel kann nicht repariert werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte daher außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie nur den Adapter, der im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.
- Verbinden Sie die Dekoration nicht elektrisch mit anderen Licht-Sets.
- Wenn die Lichtquelle beschädigt wird, besteht die Gefahr eines Stromschlags. Verwenden Sie das Produkt in diesem Fall nicht, lassen Sie es nicht unter Spannung stehen und entsorgen Sie es auf eine sichere Weise.
- Die Dekoration ist für die Außen- und Innenanwendung vorgesehen.
- Bevor Sie das Produkt an das Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass Dekoration oder Adapter in keiner Weise beschädigt sind.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Netzspannung der Steckdose übereinstimmt.

### EINSCHRÄNKUNG DER GARANTIE

Die Garantie schließt alle Schäden am Produkt aus, die auf die Nichteinhaltung der in diesem Handbuch angegebenen Anweisungen zurückzuführen sind. Der Hersteller/Importeur übernimmt keine Verantwortung für Sach- und Gesundheitsschäden, die auf die Nichteinhaltung der in dieser Anleitung angeführten Hinweise, unsachgemäße Reparaturen sowie unberechtigte Änderungen zurückzuführen sind. Schützen Sie das Kabel vor scharfen Gegenständen, einer mechanischen Beschädigung und heißen Oberflächen.

### VERPACKUNGSINHALT

- LED-Dekoration RXL 436.
- Versorgungsadapter.
- Gebrauchsanleitung.

### TECHNISCHE ANGABEN

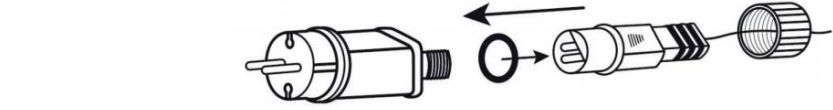
Adapter:

- Eingangsspannung: 100–240 V~50/60 Hz, Schutzklasse: II
- Ausgangsspannung: 4,5 V/1,35 W
- Hiermit erklärt FAST ČR, a. s., dass dieser Typ des Geräts der Richtlinie 2017/1369/EU entspricht. Vollständige Informationen sind der Website www.retlux.de und einzelnen Produkten zu entnehmen.

### INBETRIEBNAHME

Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, müssen Sie ein Kabel mit einem passenden Steckdosentyp mit Rücksicht auf den Adapter auswählen.

- Stecken Sie den Stecker des Kabels in die Adapterbuchse und sichern Sie ihn, indem Sie die Gewindehülse fest nachziehen.
- Adapter an das Stromnetz anschließen. Die Dekoration leuchtet automatisch auf. Wenn Sie den Adapter aus der Steckdose ziehen, wird die Dekoration ausgeschaltet.





### INSTANDHALTUNG, REINIGUNG

- Um Stromunfällen vorzubeugen, sollten Sie das Produkt weder tropfendem noch spritzendem Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten aussetzen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich einen trockenen, sauberen und weichen Schwamm. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel, Benzin, Benzol und ähnliche Stoffe. Dies könnte das Produkt beschädigen.


### VERWENDETE SYMBOLE

**CE** Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU.

 Für die Außen- und Innenanwendung, IP 44


 Das Produkt wurde als Elektrogerät klassifiziert, dass der Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte unterliegt. Nicht über den Hausmüll entsorgen.

**II**

 Schutzklasse CLASS II

Der Text, der Design sowie technische Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.
Adresse des Herstellers: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Tschechische Republik – Tschechisch ist die Originalversion

## LED BOŽIČNA DEKORACIJA

**(Model RXL 436)** 
**ZA KORIŠĆENJE U OTVORENOM I ZATVORENOM PROSTORU**
**RAZRED ZAŠTITE: IP44**
**PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA**

### VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

**Obratite pažnju na upozorenja i bezbednosna uputstva pri stavljanju proizvoda u upotrebu kako ne bi došlo do povreda ili materijalne štete.**

- Ne priključujte rasvetu na napajanje ako se još nalazi u pakovanju.
- Izvori svetlosti ne mogu se zameniti.
- Kabl za napajanje nije moguće popraviti.
- Ovaj proizvod nije igračka, uvek ga držite izvan dohvata dece.
- Koristite samo adapter koji je priložen uz proizvod.
- Nemojte dekoraciju spajati na dovod struje sa ostalim garniturama.
- Ako je izvor svetlosti oštećen, postoji opasnost od strujnog udara. U tom slučaju proizvod nemojte koristiti, ne ostavljajte ga pod naponom, već ga bezbedno odložite.
- Dekoracija je pogodna za unutarnju i vanjsku upotrebu.
- Pre priključivanja adaptera proverite da dekoracije i adapter nisu na bilo koji način oštećeni.
- Proverite odgovara li mrežni napon naznačen na tipskoj pločici mrežnom naponu.

### OGRA NIČENA GARANCIJA

Garancija isključuje svu štetu na proizvodima zbog nepridržavanja uputa danih u ovom priručniku. Proizvođač / uvoznik ne prihvća odgovornost za štetu koja je nastala na predmetima i zdravlju lica koja može nastati zbog nepridržavanja uputa u priručniku, neprofesionalnih popravaka i neovlašćenih preinaka. Zaštite kabl od oštrih predmeta, mehaničkih oštećenja i vrućih površina.

### SADRŽAJ PAKOVANJA

- LED dekoracija RXL 436.
- Adapter za punjenje.
- Upute za korišćenje.

### TEHNIČKI PODACI

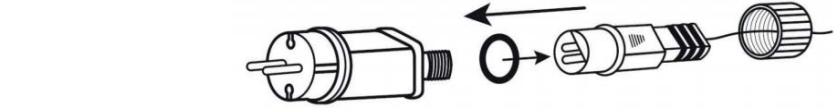
Adapter:

- Ulazni napon: 100–240 V~ 50/60 Hz, Razred zaštite: II
- Izlazni napon: 4,5 V/1,35 W
- Ovime tvrtka FAST ČR, a.s. izjavljuje da je tip ovog uređaja u skladu sa direktivom 2017/1369/EU. Potpune informacije dostupne su na internetskoj adresi: www.retlux.cz za pojedine proizvode.

### POČETAK UPOTREBE

Ako se koristi produžni kabl, potrebno je upotrebiti kabl sa odgovarajućom vrstom utičnice sa obzirom na dizajn adaptera.

- Umetnite konektor kabla proizvoda u utičnicu u adapteru i dobro učvrstite pritezanjem objumice sa navojem.
- Priključite adapter u zidnu utičnicu. Dekoracija se automatski pali. Izvlačenjem adaptera iz utičnice isključit ćete dekoraciju.





### ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE

- Kako biste izbegli strujni udar, ne izlažite proizvod kapanju ili prskanju vode ili drugih tečnosti i ne uranjajte ga u vodu ili druge tečnosti.
- Za čišćenje koristite samo suv, čist i mek sunder. Nemojte koristiti rastvore za čišćenje, benzin, benzen ili slične supstance. To može oštetiti proizvod.

### UPOTREBLJENE OZNAKE

**CE** Proizvod koji zadovoljava standarde EU.

 Za korišćenje na otvorenom i u zatvorenom prostoru, IP 44


 Proizvod je klasifikovan kao električna oprema podložna Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Ovaj proizvod nemojte odlagati u komunalni otpad.

**II**

 Nivo zaštite II

Tekst, dizajn i parametri podložni su promenama bez prethodne najave.
Adresa proizvođača: RETLUX – FAST ČR, 1621, 251 01 Říčany, Česká republika - originalna verzija je na češkom jeziku

## LED BOŽIČNA DEKORACIJA

**(Model RXL 436)** 
**ZA KORIŠTENJE U OTVORENOM I ZATVORENOM PROSTORU**
**RAZRED ZAŠTITE: IP44**
**PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA**

### VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

**Obratite pažnju na upozorenja i sigurnosne upute pri stavljanju proizvoda u upotrebu kako ne bi došlo do povreda ili materijalne štete.**

- Ne priključujte rasvjetu na napajanje ako se još nalazi u pakovanju.
- Izvori svjetlosti ne mogu se zamijeniti.
- Kabel za napajanje nije moguće popraviti.
- Ovaj proizvod nije igračka, uvijek ga držite izvan dohvata djece.
- Koristite samo adapter koji je priložen uz proizvod.
- Nemojte dekoraciju spajati na dovod struje s ostalim garniturama.
- Ako je izvor svjetlosti oštećen, postoji opasnost od strujnog udara. U tom slučaju proizvod nemojte koristiti, ne ostavljajte ga pod naponom, već ga sigurno odložite.
- Dekoracija je pogodna za unutarnju i vanjsku upotrebu.
- Prije priključivanja adaptera provjerite da dekoracije i adapter nisu na bilo koji način oštećeni.
- Provjerite odgovara li mrežni napon naznačen na tipskoj pločici mrežnom naponu.

### OGRA NIČENO JAMSTVO

Jamstvo isključuje svu štetu na proizvodima zbog nepridržavanja uputa danih u ovom priručniku. Proizvođač / uvoznik ne prihvća odgovornost za štetu koja je nastala na predmetima i zdravlju osoba koja može nastati zbog nepridržavanja uputa u priručniku, neprofesionalnih popravaka i neovlaštenih preinaka. Zaštite kabl od oštrih predmeta, mehaničkih oštećenja i vrućih površina.

## SR

- LED dekoracija RXL 436.
- Adapter za punjenje.
- Upute za korištenje.

### TEHNIČKI PODACI

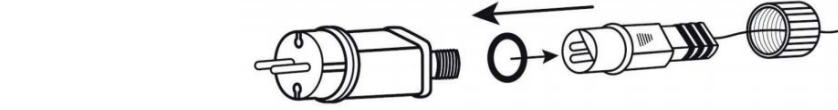
Adapter:

- Ulazni napon: 100–240 V~ 50/60 Hz, Razred zaštite: II
- Izlazni napon: 4,5 V/1,35 W
- Ovime tvrtka FAST ČR, a.s. izjavljuje da je tip ovog uređaja u skladu s direktivom 2017/1369/EU. Potpune informacije dostupne su na internetskoj adresi: www.retlux.cz za pojedine proizvode.

### POČETAK UPORABE

Ako se koristi produžni kabl, potrebno je upotrijebiti kabl s odgovarajućom vrstom utičnice s obzirom na dizajn adaptera.

- Umetnite konektor kabla proizvoda u utičnicu u adapteru i dobro učvrstite pritezanjem objumice s navojem.
- Priključite adapter u zidnu utičnicu. Dekoracija se automatski pali. Izvlačenjem adaptera iz utičnice isključit ćete dekoraciju.





### ODRŽAVANJE, ČIŠĆENJE

- Kako biste izbjegli strujni udar, ne izlažite proizvod kapanju ili prskanju vode ili druge tekućine i ne uranjajte ga u vodu ili druge tekućine.
- Za čišćenje koristite samo suhu, čistu i meku spužvu. Nemojte koristiti otopala za čišćenje, benzin, benzen ili slične tvari. To može oštetiti proizvod.


### UPOTREBLJENE OZNAKE

**CE** Proizvod koji zadovoljava norme EU.

 Za korištenje u otvorenom i zatvorenom prostoru, IP 44


 Proizvod je klasificiran kao električna oprema koja je podložna Direktivi o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. Ovaj proizvod nemojte odlagati u komunalni otpad.

**II**

 Razred zaštite II

Tekst, dizajn i parametri podložni su promjenama bez prethodne najave.
Adresa proizvođača: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Česká republika – Izvornik je na češkom jeziku

## ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ LED

**(Μοντέλο RXL 436)** 
**ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ**
**ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ: IP44**
**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Δώστε προσοχή στις προειδοποιήσεις κατά την έναρξη της λειτουργίας του προϊόντος για να αποφύγετε βλάβες στην υγεία ανθρώπων ή υλικές ζημιές.**

- Μην συνδέετε το φως στο δίκτυο ρεύματος ενώ είναι ακόμη συσκευασμένο.
- Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των φωτεινών πηγών.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να επισκευαστεί.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι, φυλάξτε το σε θέσεις που δεν μπορούν να φτάσουν παιδιά.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο τον προσαρμογέα που περιλαμβάνεται στο προϊόν.
- Μην συνδέετε ηλεκτρικά το διακοσμητικό σε άλλα σετ φωτιστικών σωμάτων.
- Εάν η φωτεινή πηγή υποστεί ζημιά, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Σε αυτήν την περίπτωση, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και μην το αφήνετε συνδεδεμένο στο ρεύμα, αλλά απορρίψτε το με ασφάλεια.
- Το διακοσμητικό είναι κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς και εξωτερικούς χώρους.
- Πριν συνδέσετε τον προσαρμογέα σε μια παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος (AC), βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και ο προσαρμογέας δεν έχουν φθορές ή βλάβες.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου που αναγράφεται στην ετικέτα του διακοσμητικού αντιστοιχεί στην τάση της πρίζας του δικτύου ρεύματος.

### ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Οποιαδήποτε ζημία στο προϊόν λόγω μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου εξαιρείται από την εγγύηση. Ο κατασκευαστής/εισαγωγέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές οι οποίες ενδέχεται να προκληθούν λόγω μη τήρησης των οδηγιών του εγχειριδίου, αντιπαγγελματικών επισκευών και μη εγκεκριμένων τροποποιήσεων. Προφυλάξτε το καλώδιο από αιχμηρά αντικείμενα, φθορές λόγω μηχανικής καταπόνησης και θερμές επιφάνειες.

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Διακοσμητικό LED RXL 436.
- Προσαρμογέας ρεύματος.
- Εγχειρίδιο χειρισμού.

### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

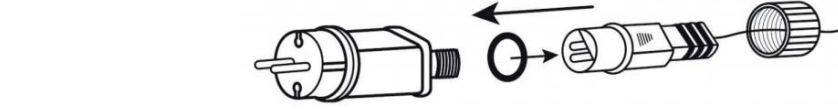
Προσαρμογέας:

- Τάση εισόδου: 100–240 V~ 50/60 Hz, Κατηγορία προστασίας: II
- Τάση εξόδου: 4,5 V/1,35 W
- Με το παρόν, η FAST ČR, a. s. δηλώνει ότι ο τύπος αυτής της συσκευής συμμορφώνεται με την Οδηγία 2017/1369/EE. Πλήρεις λεπτομέρειες διατίθενται στη διεύθυνση: www.retlux.cz για κάθε προϊόν.

### ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Εάν χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο με τον κατάλληλο τύπο υποδοχής, ανάλογα με τον σχεδιασμό του προσαρμογέα.

- Εισάγετε το βύσμα του καλωδίου του προϊόντος στην υποδοχή του προσαρμογέα και ασφαλίστε το βιδώνοντας καλά το χυτόνιο με το σπείρωμα.
- Συνδέστε το φics του προσαρμογέα στην πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC). Το διακοσμητικό ανάβει αυτόματα. Όταν αποσυνδέετε τον προσαρμογέα από την πρίζα, τα φώτα σβήνουν.




### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ


- Για να αποφύγετε ενδεχόμενη ηλεκτροπληξία, μην εκθέτετε το προϊόν σε σταγόνες ή πίδακες νερού ή άλλων υγρών και μην το βυθίζετε μέσα σε νερό ή άλλα υγρά.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό και μαλακό σφουγγάρι. Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό

διαλυτικά, βενζίνη, βενζόλη ή παρόμοια καθαριστικά. Το προϊόν ενδέχεται να πάθει βλάβη.


### ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΥΜΒΟΛΑ

**CE** Το προϊόν καλύπτει τις απαιτήσεις της EE.

 Για χρήση σε εξωτερικούς και εσωτερικούς χώρους, IP 44

 Το προϊόν είναι κατηγοριοποιημένο ως ηλεκτρικός εξοπλισμός που υπόκειται στην Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην το απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

**II**

 Κατηγορία προστασίας CLASS II

Το κείμενο, η σχεδίαση και οι παράμετροι υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
Διεύθυνση κατασκευαστή: RETLUX – FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany, Δημοκρατία της Τσεχίας – η πρωτότυπη έκδοση είναι η Τσεχική